

Barcelone, 3 fevrier 1960

Monsieur Bernard LESFARGUES

Notre cher ami: J'ai 30 pages finies d'INCERTA GLORIA pour vous envoyer, mais je n'ai pas reçu de vos nouvelles concernant mon envoi antérieur, de 30 pages aussi, et je suis un peu intransigeante, car pour avancer du temps je ne fais pas copie de ce que j'ajoute (et qui parfois est long).

Ayez donc la bonté de m'écrire deux lignes me disant si vous les avez reçues normalement, et tout de suite je vous enverrai le reste.

Madame Bartrina, l'agent littéraire, me tourmente toujours sur notre lenteur à en finir avec cette traduction; maintenant la faute est toute à moi. Envoyez les 30 pages antérieures, si vous ne l'avez pas fait encore, à Gallimard, pour qu'ils voyent que nous y travaillons sans cesse. J'imagine que mon français vous aura donné beaucoup de travail.

Ne nous laissez pas sans vos nouvelles. Avec toute l'amitié

